

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No 72 35
BOGOTÁ 8 COLOMBIA

197 
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad 06 019337 00001 0000
Fes 2006-06-20 17:59:20 Dep 2020 NUECREACIONE
Tra 11 PATENTEYII
Eve 379 FASENACIONALI
2006 FES 2006 FES 2006 FES 2006

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E S D

Trámite 011
Evento 379
Actuacion 444

Referencia Expediente No 06 019 337
Asunto Solicitud de patente para INHIBIDORES DE
CASPASA QUE CONTIENE ANILLOS DE ISOXAZOLINA
Solicitante LG LIFE SCIENCES LTD
Fecha solicitud 27 de febrero de 2006

1 Yo Emilio FERRERO obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado doy respuesta al Oficio No 4326 notificado por fijación en lista del 21 de abril de 2006

2 Mediante el Oficio No 4326 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho requiriéndole para completar el siguiente requisito

2 1 Cesión Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores a favor de la sociedad solicitante debidamente notariado y legalizado por el Cónsul de Colombia en Seúl Corea junto con la correspondiente traducción oficial al español

3 Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de fase nacional atentamente solicito que se continúe su tramitación

Bogotá
Senora Jefe



EMILIO FERRERO
T P A N 31 929

COLO 13548 841 003 0
JGG/JGG/ID 000074/WPC13548
Cns M 2006 00006144

NIT 860 041 367 3

서울시 영등포구 여의도동
26-5 대오빌딩 5층

公證認可 法務法人

다 우

TEL (02)784-9022
FAX (02)784-9041

(1121)

801

199

198

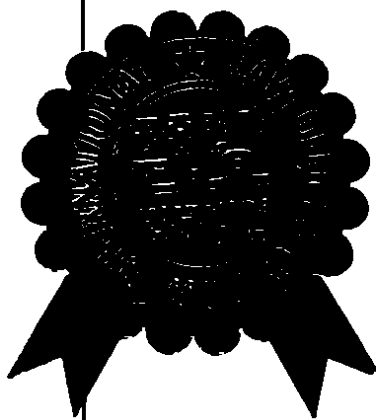
Registered No 2006 - 4 4 9

NOTARIAL CERTIFICATE

LAW FIRM DOW

26-5 YUIDO YOUNGDUNGPO-GU

SEOUL KOREA



CAVELIER

356

199

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 N° 72-35
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

CESION

Yo (nosotros) abajo firmado (s)

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser unico(s) y verdadero(s) inventor(es) de
invención

INHIBIDORES DE CASPASA QUE CONTIENE
ANILLOS DE ISOXACILINA

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos), sin
limitación, a favor de la sociedad

LG LIFE SCIENCES LTD

constituida y existente de conformidad con las leyes de

KOREA

domiciliada en

LG Twin Tower East Tower 20 Yoido dong
Youngdeungpo-gu Seoul 150-010 Corea

los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
modelo de utilidad correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we) the undersigned CHANG Hy Kyung OH Yeong Soo PARK Cheol Won
JANG Yong-J PARK T e-Ky KIM Sung S b KIM M n-Jung PARK M Jeong,
PARK Jung-Gyu PARK Hee-Dong MIN Kyeong-S k, LEE, T e-Soo LEE Sang Kyun
KIM Soo-Hyeon JEONG Hee-Kyung LEE Sun-H KIM Hwa Dong KIM Ae-Ri
PARK, Ki Sook SHIN Hyun Ik CHOI Hyeong Wook LEE, Kyu-Woong, LEE Jae-Hoon
of HEO T e-H KIM Ho-Jun and KWON T e-S k

of R&D Park, LG Life Sciences Ltd, 104 1, Moongil dong,
Yuseong gu Daejeon 305 380 Republic of Korea

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

CASPASE INHIBITORS CONTAINING ISOXAZOLINE RING

state as well, that assign without reservations or limitations in favour of
LG LIFE SCIENCES LTD

a corporation constituted and existing in conformity with the laws
Korea

domiciled in

LG Twin Tower East Tower 20 Yoido-dong

Youngdeungpo-gu Seoul 150 010 Republic of Korea

all rights inherent to said invention and that the above mentio
company hereby is enabled to apply in its name for the correspond
utility patent application, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/ Given and signed this January 5 2006

en/in Seoul Korea

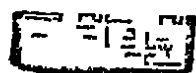
Firma

Signature

(See the attached Supplementary Sheet)

CAVELIER ABOGADOS
WPP0501 356

3

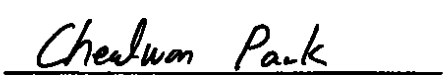


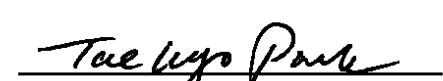
중화인민공화국

Supplementary Sheet

ASSIGNOR(S)


CHANG Hye-Kyung

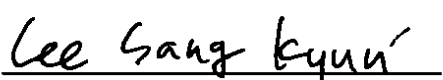

PARK, Cheol Won


PARK, Tae-Kyo


KIM Min-Jung

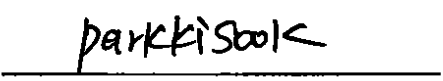

PARK, Jung Gyu


MIN Kyeong-Sik


LEE Sang Kyun


JEONG Hee-Kyung

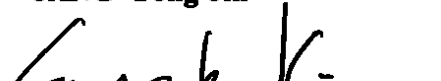

KIM Hwa Dong

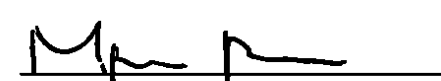

PARK, Ki Sook

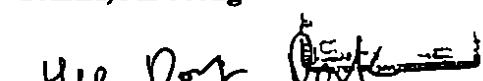

CHOI Hyeong Wook

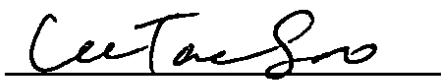

OH Yeong Soo

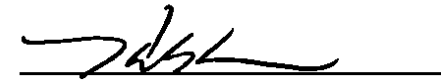

JANG Yong-Jin


KIM, Sung Sub


PARK, Mi-Jeong


PARK, Hee-Dong

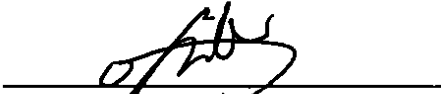

LEE Tae-Soo


KIM Soo-Hyeon


LEE Sun Hwa


KIM Ae-Ri


SHIN Hyun Ik


LEE Kyu Woong

201

201

J H Lee

LEE Jae-Hoon

HEO Tae-Ho

HEO Tae-Ho

KIM Ho-Jun

KIM Ho-Jun

KWON Tae-Sik

KWON Tae-Sik

ASSIGNEE(S)

Heung Joon Yang

President Heung Joon YANG
LG LIFE SCIENCES LTD



202

등부 2006 년 제 449 호

인 증

위 양 도 중 ----- 에 기재된
주식회사 엘지생명과학 대표이사
양홍준 의 대리인 이규형 (은)는
본직의 면전에서 위 사서증서에 자기가
서명한 것임을 자인하였다

2006 년 1 월 31 일
이 사무소에서 위 인증한다

공증인가 법무법인 다 우
서울시 영등포구 여의도동 26-5
대오빌딩 5층

공증담당변호사

Registered No 2006 - 449

NOTARIAL CERTIFICATE

KYU HYUNG LEE -----
attorney-in-fact of

LG LIFE SCIENCES LTD
HEUNG JOON YANG / President

appeared before me and admitted said
principal s subscription to the attached

ASSIGNMENT

This is hereby attested on this 31th
day of Jan 2006 at this office

LAW FIRM DOW
26 5 YOUIDO-DONG YOUNGDONGPO GU
SEOUL KOREA

LEE GEUN IL

Signature of the Notary Public

This office has been authorized by the
Minister of Justice Republic of Korea
to act as Notary Public since
2001 3 2 under Law No 205



Embajada de la Republica de Colombia
Seul Corea

704
203

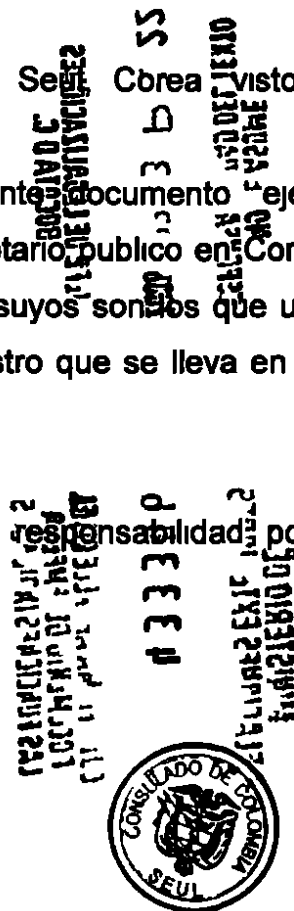
No 122

Seul 5 Enero 06

El suscrito Encargado de las Funciones Consulares en Seoul Corea Visto los documentos presentados por los interesados CERTIFICA
Que el señor LEE GEUN IL quien autoriza el presente documento ejerce legalmente en la fecha allí expresada las funciones de notario publico en Corea y que la firma y sello que en el documento aparecen como suyos son los que usa y acostumbra en sus actos oficiales de acuerdo con el registro que se lleva en este Consulado

El Encargado de las Funciones Consulares no asume responsabilidad por el contenido del documento


MANUEL SOLANO
Consejero
Encargado de Funciones Consulares



Esta certificación es válida para un documento de (7) páginas
PAGADOS IMPUESTOS DE TIMBRE Y DERECHOS CONSULARES
Valor 24 dólares americanos

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

433346
Raul Solano
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 ABR -3 P 12 22
UCB
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

985
209

TRADUCCIÓN OFICIAL No 02/04 06 realizada por Maria Elvira Martelo Traductora
Oficial debidamente aprobada por el Ministerio de Justicia mediante Resolución No
2879 de 1995 y reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores

Registro No 2006 449

CERTIFICADO NOTARIAL

LAW FIRM DOW

#26 5 YUIDO YOUNGDUNGPO GU

SEUL COREA

**** *******

A continuacion se traducen los sellos y legalizaciones que aparecen en el documento de TRASPASO escrito en ingles y espanol por medio del cual los inventores de la invención ***Inhibidores de caspasa que contiene anillos de Isoxacilina*** allí mencionados ceden dicha invencion a **LG LIFE SCIENCES LTD** sociedad domiciliada en LG Tween Tower East Tower 20 Yoido dong Youngdeungpo gu Seoul 150 010 Corea

Dado y firmado el 5 de enero de 2006 en Seul Corea

Registro No 2006 449

CERTIFICADO NOTARIAL

KYU HYUNG LEE abogado de **LG LIFE SCIENCES LTD**

HEUNG-JOON YANG / Presidente

compareció ante mí y admitió la firma por parte de su cliente del anterior

TRASPASO

Certificado hoy 31 de enero de 2006 en esta oficina

LAW FIRM DOW

26 5 YUIDO YOUNGDUNGPO GU SEUL COREA

LEE GEUN IL (Firma ilegible)

Firma del Notario Publico

Esta oficina ha sido autonzada por el Ministerio de Justicia de la Republica de Corea
para actuar como Notaria desde el 2001 3 2 bajo la Ley No 205

205

(En español) Certificación de la firma y cargo de LEE GEUN IL expedida el 5 de enero de 2006 bajo el No 122 por La Embajada de la Republica de Colombia en Seul Corea Firmada por MANUEL SOLANO Consejero Encargado de las funciones consulares Sello consular en tinta Pagados impuesto de timbre y derechos consulares

Legalización de la firma que antecede expedida por el MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES bajo el No 433346 del 3 de abril de 2006 y firmado por el Jefe de Legalizaciones

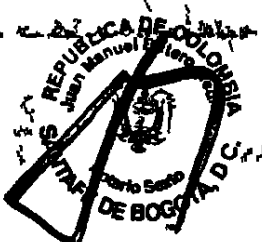
Es traduccion fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontacion

COLO 13548 841 003 0
WPC 13548 ID 72
ABR 04/06

Maria E Martelo
TRADUCCION No 02/04 06
MARIA ELVIRA MARTELO
Traductora e Inte prete Oficial
Inglés - Español Inglés
Res. No 2879 Min Justicia

2006 APR 04 11:00 AM
COLOMBIA
13548 841 003 0
WPC 13548 ID 72
ABR 04/06

2006 APR 04 11:00 AM
COLOMBIA
13548 841 003 0
WPC 13548 ID 72
ABR 04/06

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE Y
BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FIRMA DE
[Signature]
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (FLLS) EN ESTA NOTARIA
SANTA FE DE BOGOTA
04 ABR 2006


NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2006 APR -U P 2 18
WOS
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTA FE DE BOGOTA D C

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
Manuel Arturo
784667
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

206

Folio 207

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
LG LIFE SCIENCES LTD

REFERENCIA	Radicación No	06 19337
	Solicitud internacional	KR2004/002139
	Fecha inicio fase nacional	27/03/2006
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No	2789
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT) el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial

Cúmplase
Dado en Bogotá DC

05 MAR. 2007

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10